



التحليل الصوتي لآية البغاء

محمد عبد الرحمن أحمد محمد - جامعة الأزهر . كلية اللغة العربية بالقاهرة قسم أصول اللغة- جامعة جازان . كلية الآداب والعلوم الإنسانية. قسم اللغة العربية وآدابها- 1442هـ . 2020م.

المستخلص

جاءت الدراسة بعنوان: التحليل الصوتي لآية البغاء: وقد وضعت آية البغاء داخل دائرة التحليل الصوتي، بهدف الكشف عن قيمة الجانب الصوتي، وأثر الأصوات في تشكيل النص دراسته، وفي الحكم على جمال النص وجودته من خلال تأثيره في القارئ والمستمع. حيث انتظم في مقدمة يقوها تمهيد وثلاثة مباحث، تتالت فيها دلالة الأصوات والمقطاع، والتغيم (موسيقى الكلام). مُبِّطِّنَ المنهج الوصفي والإحصائي، وذيلت ذلك بخاتمة، وثبت بأهم مصادر البحث ومراجعه.

وخلصت الدراسة إلى أن الآية تتميز بأنها تضم أصواتاً ذات سلاسة نطقية سهلة النطق، لا تتطلب جهداً عضلياً كبيراً، مقطاع صوتية قصيرة ومتوسطة، وتشكيلية(افتراضية)، وهذا التنوع يجعل الفرد متربداً بين القلق والخوف والطمأنينة والأمن، في الإكراه على البغاء خوف وقلق، أما في الغفران والرحمة فيه بعث للأمن والطمأنينة، وتتبّيه للأحساس داخل النفس البشرية. وأن التغيم يعوّض عن المقولات التركيبية، وأن اللغة تمثل تشكيلًا صوتيًا له دلالة زمانية ومكانية.

كلمات مفتاحية: التحليل-الأصوات - المقطع . التغيم . الهمس . الجهر . الشدة . الرخواة .

Abstract

The study is titled: "The phonetic analysis of prostitution verse". It places the verse of prostitution within the circle of phonetic analysis, with the aim of revealing the value of the phonetic aspect, the effect of sounds in shaping and studying the text. It also aims at judging the beauty and quality of the text through its influence on the reader and the listener alike. The study includes an introduction and three sections, in which I dealt with the significance of sounds, syllables and the music of speech. I followed the descriptive and statistical approach. I ended this study with a conclusion in which I mentioned the most important sources and references of the research.

The study concludes that the verse is distinguished by the fact that it includes smooth and easy-to-pronounce sounds that do not require great muscular effort. It also has short and medium with formative (virtual) voiced syllables. This diversity makes the one hesitant between anxiety, fear, reassurance and security. In compulsion to prostitution, fear and worry arise, whereas in forgiveness and mercy, we find peace tranquility and alerting to the feelings within the human soul. It is clear that intonation can replace constructive sayings, and language represents a phonological formation that has its significance in time and place.

Key words: Analysis - sounds - syllable - intonation - whispering - loudness - severeness-softness.

مقدمة

فاللغة كائنٌ هي تألف عناصر كلامها أصوات، ما تواعده أخذ ورُكب منه الكلمات، وما تناور ذُبذ وأبعد وترك، وهذه العناصر تضم الفوئيمات التركيبية مثل الصوامت، والصوائب، والفوئيمات فوق التركيبية، مثل: المقطع والنبر... ومن ثم جاء هذا البحث ليدرس الجانب الصوتي لآلية البغاء، للكشف عن قيمة الصوت، وأثره في تشكيل النص دراسته، وفي الحكم على جمال النص وجودته من خلال تأثيره في القارئ والمستمع، وقد اقتضت طبيعة الدراسة أن تأتي في مقدمة يقفوا تمهد وثلاثة مباحث، وخاتمة، أما المقدمة فيها أهمية الموضوع وأهدافه، وسبب اختياره، وخطته، وخصصت التمهيد للحديث عن الآية، وسبب نزولها.

أما المبحث الأول فعنوانه: دلالة الأصوات في الآية الكريمة

أما المبحث الثاني فعنوانه دلالة المقاطع في الآية الكريمة

أما المبحث الثالث فعنوانه: دلالة التغريم (موسيقى الكلام) في الآية الكريمة

ثم ذيلت ذلك بخاتمة تتضمن أهم نتائج الدراسة، والتوصيات.

متبعاً في ذلك المنهج الوصفي القائم على التحليل والتفصير والتعليق والمنهج الإحصائي.

تمهيد:

نص الآية وسبب نزولها قال الله تعالى:

﴿ وَلَيْسْتُ هُنَّ لَا يَجِدُونَ نَكَاحًا حَتَّىٰ يُقْرِبُوهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَالَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْكَتَابَ مَا مَلَكُتْ أَيْمَانُكُمْ فَقَاتَبُوهُ مُهْ مِنْ عَظَمَهُمْ فِيهِمْ حَيَاةٌ وَهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي آتَاهُمْ ۖ وَلَا تُكَرِّهُوا فَتَرِكُوكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ إِنَّ أَرْبَعَنَا لَدِيْنَا بَغَاءُ عَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۝ وَمَنْ يُكْرِهُنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ خَفُورٌ رَحِيمٌ ﴾ اسم السورة: النور . رقم الآية (33) . مدنية . عدد آياتها 64 آية. يأمر الله عباده بالاجتهد في العفة وتسكين شهوة القراء الذين لا يجدون أسباب النكاح وصدقه، وأن يتحلوا بالصبر لمشاق العزوبة حتى يمنحهم الله من سعة جوده فيجدوا ما يتزوجون به.

نزلت الآية الكريمة... في شأن عبد الله بن أبي بن سلوى، فإنه كان له إماء، فكان يكرههن على البغاء طلباً لخارجهن، ورغبة في أولادهن، ورياسةً منه فيما يزعم". (الواحدى، 1992م: 325، السيوطي: 144. الأولى، 1415هـ: 350). في

وروى الزهري أنه كان عبد الله بن أبي حارية يقال لها معادة، وكان رجل من قريش أسر يوم بدر، فكان عنده، وكان القرشي يريد الجارية على نفسها، وكانت الجارية تتمتع منه لإسلامها، وكان عبد الله بن أبي يضربها على امتناعها من القرشي، رجاءً أن تحمل منه فيطلب فداء ولده فأنزل الله الآية". (ابن العربي، 2003م: 753/2. المزني، 2006: 752/2). "ولما نهى عن هذا لما كانوا يستعملونه في الجاهلية من كون السيد يجبر أمرته على البغاء لياخذ منها أجرة ذلك ولهذا قال: ﴿ لَدِيْنَا بَغَاءُ عَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ﴾ فلا يليق بكم أن تكون إماًواكم خيراً منكم وأعف عن الزنا، وأنتم تفعلون بهن ذلك لأجل عرض الحياة، متعة قليل يعرض ثم يزول.

المبحث الأول: دلالة الأصوات في الآية الكريمة:

تمثل الأصوات العناصر التي تتألف منها الكلمات، ودلالة الأصوات مفردة أمر صعب؛ إذ ترتبط بجوانب لغوية أكثر إشكالاً، منها: نشأة اللغة الإنسانية، والدراسات النفسية والاجتماعية... (بالمر، 1997م: 268). وفي العربية تسعة وعشرون حرفاً منها خمسة وعشرون حرفاً صححاً، وأربعة أحرف جُوف وهي: الواو والياء والألف اللينة. والهمزة. وتنتهي خمسة وثلاثين حرفاً بحروفٍ هن فروعٍ، وأصلها من التسعة والعشرين، وهي كثيرةٌ يؤخذ بها و تستحسن في قراءة القرآن والأشعار...

وастعمل الأول الصوت بمعنى الحرف، مثل: أبو الأسود الدؤلي (ت 60هـ)، الخليل بن أحمد (ت 170هـ)، سيبويه (ت 180هـ)، حتى جاء ابن جني الذي فصل بين الصوت والحرف فذكر أن الصوت يمتد ويستطيع حتى يعترضه معارض من أعضاء النطق (من الحلق إلى الشفتين)، فيقطعه فيسمع حينها حرفًا. والشائع في الفرق بين الصوت والحرف هو أن الحرف صورة خطية للصوت، فالحاء عند النطق صوت، والرسم (ح) حرف.

أما في العصر الحديث فالصوت فيزيائياً هو "سلسلة تتابعات من الضغطات compressions أو التخلخلات rarefaction المتتالية في الهواء". (أبو الهيجاء، 2005: 4).

والعربية تضم أنواعاً ثلاثة، هي:

1. الحركات:

تطلق الحركات على الحركات القصيرة، وهي: (الفتحة والضمة والكسرة)، والحركات الطوال، وهي: الألف . الواو . الياء الساكنة بعد حركة من جنسها.

وعند إنتاج الحركات، نجد أن للشفتين أثراً كبيراً لما تتخذه من أوضاع متعددة عند نطقها، فتتخدان وضع الانفراج مع الكسرة بنوعيها القصير والطويل، ووضع الضم مع الضمة بنوعيها القصير والطويل، ووضع محايناً مع الفتحة، بنوعيها القصير والطويل.

كما يتطلب ترتيب الحركات، وفق معيار الجهد العضلي، أن توضع الضمة في المقدمة لنقلها في النطق، (ينظر: النوري، 1996: 187). وحين نتساءل عن أي الصوتين أيسر في النطق أو أيهما الذي يحتاج إلى جهد عضلي أكثر؟ نجد الضمة هي التي تحتاج إلى جهد عضلي أكثر؛ لأنها تتكون بتحرك أقصى اللسان، في حين أن الكسرة تتكون بتحرك أدنى اللسان، وتحريك أدنى اللسان أيسر من تحريك أقصاه" (أنيس، 1990: 96).

فالكسرة أخف نطقاً من الضمة، ثم الفتحة التي تعد أقل الحركات كلفةً، وأكثرها شيوعاً في أبنية الكلام وتركيبة؛ لخفتها وسهولة لفظها.

وتعد الحركات، وظيفياً، أكثر مكونات المقطع الصوتي وضوحاً في السمع؛ لأنها تحتل القمم، والقمم أعلى ما يصل إليه الصوت من الوضوح، (أنيس: 160). تحدد المقاطع الصوتية في الكلام، وهذا جدول يوضح تكرار الحركات في الآية:

| الإجمالي | الحركات الطويلة | | الحركات القصيرة | | العدد الكلي للحركة | نوع الحركة |
|----------|-----------------|-------|-----------------|-------|--------------------|----------------|
| | النسبة | العدد | النسبة | العدد | | |
| 130 | %60 | 18 | %54.90 | 56 | %56.06 | الفتحة . الألف |
| 75 | 16.66 | 5 | %29.41 | 30 | %26.51 | الكسرة . الياء |
| 39 | %23.33 | 7 | %15.68 | 16 | 17.42 | الضمة - الواو |
| | %22.73 | 30 | %77.27 | 102 | %100 | المجموع |

الملحوظ على ما سبق:

أن الفتحة الطويلة والقصيرة هي الغالبة على الآية (وردتا 130 مرة)، حيث دلت على الاستمرارية والإسماع، فناسبت غرض الحديث على التعفف، وعدم إكراه الإمام... من خلال قوة إسماعها، لأنها تدل على رفع الصوت أثناء تبليغ الصحابة بهذا الطلب.

. تأتي في المرتبة الثانية الكسرة بنوعيها القصير والطويل (75مرة)، وقد دلت على المشاعر التي يكتنها غير القادرين على الزواج والذين لا يملكون أسبابه، وعلى حالة الضياع التي يعانيها الإماء نتيجة إكراهم على الزنا، وهن متغفات، وحالة الهم الكبير التي تنتابهم.

. جاءت الضمة بنوعيها القصير والطويل (39مرة) في المرتبة الثالثة، وهي تدل على معانٍ الإحباط، والغضب والسخط، والضيق النفسي.

. أن التكرار الأكبر في حروف المد في " الآية " كان لصوت الألف (ورد ثمانى عشرة مره)، ومن المعروف أن أصوات المد عند النطق بها يندفع الهواء من الرئتين ماراً بالحنجرة، ثم يتخذ مجرأه في الحلق والفم في مر ليس فيه حوائل تعترضه، وهو ما يتتناسب مع قوة المعنى الذي تشير إليه " الآية "؛ لأنه يغلب عليها الأمر بالتعفف، والنهي عن الإكراه؛ ولذلك فإن صوت الألف وما له من خصائص صوتية جعلته يتتصدر أصوات المد في الآية.

أن الآية تصطبغ بصبغة موسيقية تتمثل في تكرار حركة الفتحة أكثر من غيرها تعكس ما تهدف إليه الآية من دعوة الله إلى العفة، والحفظ على العرض...

2. الصوامت:

هي كل أصوات اللغة العربية ماعدا الحركات (الصوات)، وهي أصوات مهترة وغير مهترة يحدث عند النطق بها وجود عائق كلي أو جزئي مع قلة في الوضوح السمعي، أما الحركات فهي: أصوات مهترة . غالباً . يخرج معها الهواء عند النطق بها حراً طليقاً دون وجود عائق كلي أو جزئي مع وضوح في السمع، وتشمل ثلاثة حركات قصيرة، ومثلها طويلة، والحركات هي: الفتحة بنوعيها القصير والطويل، والضمة بنوعيها، والكسرة بنوعيها، وبذلك يكون عدد الصوامت ثمانية وعشرين صوتاً عندما نضيف إليها نصف الحركة الياء والواو ، وهي الساكنة بعد فتحة، مثل: َيْتُ، وَلَوْمُ . (أنيس، 1990م: 96. أنيس:160).

والصوامت هي السواكن، وهي: "التي يحدث عند النطق بها انسداد جزئي أو كلي في موضع من جهاز النطق". (بركة، 1988م: 21)، أي عائق كلي يمنع مرور الهواء من يعقبه وجود انفجار محدثاً ما يسمى بالأصوات الانفجارية أو

لشديدة، أو عائق جزئي يسمح للهباء بالمرور مع وجود احتكاك محدثاً ما يسمى بالأصوات الاحتكاكية أو الرخوة.

تميز الصوامت بكيفية النطق بها؛ إذ تعرّض الهواء حواجز عضوية أثناء مرورها عبر الممر الصوتي، وهي تختلف من لغة إلى أخرى إلا أن درجة الاختلاف أقل من درجة الاختلاف بين اللغات في حالة الحركات. وتطلق الصوامت على مجموعة الأصوات الشديدة والرخوة والمائلة والأنفية والمستقلة والمستعلية، والمذلقة والمصممة...

| الصامت | م | النسبة | الصامت | م | النسبة | الصامت | م | النسبة | الصامت | م |
|--------|---|--------|--------|--------|--------|--------|---|--------|--------|---|
| %1.12 | 2 | ض | 15 | %11.11 | | 18 | أ | 1 | | |
| %0 | 0 | ط | 16 | %3.37 | | 6 | ب | 2 | | |
| %0 | 0 | ظ | 17 | %7.30 | | 13 | ت | 3 | | |
| %2.80 | 5 | ع | 18 | %0 | | 0 | ث | 4 | | |
| %2.80 | 5 | غ | 19 | %0.56 | | 1 | ج | 5 | | |
| %4.49 | 8 | ف | 20 | %2.80 | | 5 | ح | 6 | | |
| %0 | 0 | ق | 21 | %0.56 | | 1 | خ | 7 | | |

| النسبة | عدد مرات وروده | الصامت | م | النسبة | عدد مرات وروده | الصامت | م |
|--------|----------------|--------|----|--------|----------------|---------|----|
| %6.61 | 10 | ك | 22 | %2.24 | 4 | د | 8 |
| %12.3 | 22 | ل | 23 | %1.68 | 3 | ذ | 9 |
| %10.6 | 19 | م | 24 | %4.49 | 8 | ر | 10 |
| %10.1 | 18 | ن | 25 | %0 | 0 | ز | 11 |
| %7.30 | 13 | هـ | 26 | %.56 | 1 | سـ | 12 |
| %2.80 | 5 | وـ | 27 | %0 | 0 | شـ | 13 |
| %6.61 | 10 | يـ | 28 | %.56 | 1 | صـ | 14 |
| 178 | 117 | - | - | - | 61 | المجموع | |

أكثر الحروف ورود حرف اللام (22مرة) بنسبة 12.3%， ثم الميم (19مرة) بنسبة 10.6%， ثم النون والهمزة وردا (18مرة) بنسبة 10.1%.

. هناك ستة حروف لم ترد في الآية، هي: (ث . ز . ش . ط . ظ . ق).

. وردت حروف الذلاقة (81 مرة) بنسبة 45.5%. وهي تتسم بالقوة لشيوعها، وكثرة استعمالها، وسرعة امتراجها بغيرها من الأصوات في النظام الصوتي، يقابلها ضعف الأصوات المصمتة، وقلة استعمالها في أبنية الرباعي والخمساني بمفردتها من غير أن يكون معها في أبنية الكلمات واحدة أو أكثر من أصوات الذلاقة، وذلك لاتصالها بالنقل والصعوبة في النطق مقارنة بالأصوات المذلقة، ودلالتها في الآية في طلب الاجتهاد والصبر والتغفف عند عدم القراءة على أسباب النكاح، والحد على المكاتبنة، واعطائهن المال من بيت المال... فناسبت الحروف الذلاقية هذا التعبير لقوتها ووضوح معناها.

وأكثر الأصوات المذلقة ورداً في الآية، هو حرف (ل)، حيث تكرر (22) مرة، وناسب بصفاته معاني طول زمن هذه الفعلة القبيحة، ومعاني الغضب والأسى، والعجز وعدم القدرة على التحمل. يليه حرف (م)، الذي تكرر (19) مرة، مناسبًا معاني الليونة والمرونة والتماسك في غفران الله لغير المكرهات ورحمته بهن. ثم حرف (ن) مكررًا (18) مرة، الذي ناسب معاني الضيق والسطح، ثم حرف الراء الذي تكرر (8مرات)؛ للدلالة على عدم اكتئاث هؤلاء وإقلاعهن عن تلك الفعلة، وتكرارها، فهو حرف تكراري ذو تردد عالٍ، ووضوح صوتي، يواكب الدفقات النفسية، وتناسب دلالات الضيق والتبرم والسطحية، فضلًا عن نعومته، وسهولة نطقه دون عناء.

. وردت الحروف الشديدة . الانجارية-(52 مرة) بنسبة 29.2%. والأصوات الشديدة يمنع الصوت أن يجري فيها، وناتجة عن حبس الهواء حبسًا كاملاً بواسطة أعضاء النطق المتقاوتة عند مخرج كل صوت منها، وهي تناسب مع المعاني التي تدعوا إليها الآية من وضع أسس عامة للتشريع وفضائل الأخلاق التي يقوم عليها كيان المجتمع.

أما الحروف الرخوة فجاءت تماشياً مع سياق الآية، وسبب نزولها مليئة بأساليب الطلب الإنسائي بما يحقق تأثيراً إيجابياً في نفس المستقبل، وينثیر انتباه المتألق والمستمع. من خلال كلمات (ليستعرف . أردن . تحصن . تكرهوا . غفور . رحيم) وتهويل أمر الزنا وتحت المكرهات على الثبات على التجافي عنه، والتشديد على تحذير المكرهين، ببيان أنهن حيت كن عوضة للعقوبة، لولا أن تداركهن المغفرة، الرحمة، مع قيام العذر في حقهن، فما بالك بحال من يكرههن في استحقاق العقاب؟، (ينظر: عبدالقادر شرف 2020م: 8.7). مما منحها إيقاعاً متماسكاً رصيناً. (ينظر: ابن عجيبة2002م: 116/5).

وزاد عدد الاحتاكية الرخوة في الآية على عدد الأصوات الانفجارية بما يوضح بجلاء ما تتركه للقارئ من فرصة بعد الوعيد ليعود إلى رشده وعقله، ويقبل على طاعة ربِّه، ويأخذ العظة والعبرة من خلال الأمر بالتعفف، والبعد عن إكراه الإمام زجرًا وتشنيعًا بما فعله الناس في الجاهلية. وهذا يتمثل في أصوات: الألف، والهاء، والنون، والميم، والياء، والسين، وغيرها. فالراء والنون والميم تعطي فسحة للعبرة بعد التذكير بقدرة الله، وفضله علينا، وما ينبغي على العبد اختياره لتجنب العذاب والعيش في النعيم.

وكذلك صوت الهاء الذي هو صوت احتاكى يجعل السامع يفكُّر وقتاً لمعرفة العقوبة المرتبطة على فعل الخطأ قبل القيام به، وهذا متتحقق في صفة الاحتاكية لصوت الهاء الملائمة لثناك المعاني التي تحمل معنى الرحمة والمغفرة للمكرهات على فعل الفاحشة، والعقاب الأليم للمكرهين.

. وردت الحروف غير المهترة (المهموسة) - (52 مرة) بنسبة 29.2% والأصوات المهترة (المجهورة) (108مرة) بنسبة 58.7. والأصوات التي لا توصف باهتزاز وعدمه (18مرة) بنسبة 11.1%.

ويكشف تجمع الأصوات المهترة وغير المهترة، في الآية الخريطة الدلالية المرتبطة بالحالة النفسية التي يتولد في ظلها الخطاب، وقد يحاكي هذا التنوع نوعاً من الانفعالات والمضامين، التي يريد الله أن يثيرها، (البريس، 2000م: 49). وناسبت حروف الجهر هنا المعنى العام للآية، فهو يقصد المواقف التي طلب من الناس الوقوف عليها في الآية، فناسبت صفة حروف الجهر، طبيعة الموقف من أنه كان أهل الجاهلية إذا كان لأحدهم أمَّة، أرسلها تزني، وجعل عليها ضريبة يأخذها منها كل وقت. فلما جاء الإسلام، نهى الله المسلمين عن ذلك، وأشار لحال من أكره أمتَه، وليماء إلى وعيده الشديد، وسوء منزلته، ونهيَّد عظيم للمكره؛ وذلك الغفران والرحمة تعرِيضٌ، إذ يعني: انتبهوا أيها المكرهون، أئنَّ من كونهن مكرهاتٍ بنحو القتل والتلاف العضو، يواخذن على ما أكرههن؛ لولا أنَّ الله غفورٌ رحيمٌ فيتجاوز عنهن؛ فكيف بمن يكرههن". (ينظر: الطبيبي، 2013م: 84/11). فناسبت حروف الجهر هنا أسلوب الأمر، والنهي، والشرط، فأكسيت هذه الحروف الآية القوة في الحديث؛ ل المناسبتها سياق الآية، وسبب نزولها بما يؤدي إلى تغليب الرحمة والمغفرة على العقاب، كالذي يغلب جانب الأمان أو الطمع على جانب الخوف.

أما صفة الهمس فناسبت الغرض من الآية وهو حث الناس على التعفف، وأنه ليس قيًّا في النهي عن الإكراه، بل جرى على سبب النزول. فالإكراه: إِنَّمَا يُتَصَوَّرُ مَعَ إِرَادَةِ النَّحْصُنِ؛ لأنَّ المطبيعة لا تسمى مكرهة. ثم خصوص السبب، لا يُوجَب تخصيص الْحُكْم على صورة السبب؛ فلا يختص النهي عن الإكراه بإرادة التعفف، وكذلك الأمر بالزنا، والإذن فيه: لا يُباح ولا يجوز شيء من ذلك للسيد، وما يقبض من تلك الناحية سُحت، وفيه توبيخ للموالٰ؛ لأنَّ الإمام إذا رغبن في التحسن؛ فأنتم أولى بذلك.

ثم علل الإكراه بقوله: "لَتَبْتَغُوا عَوْضَ الْحَوْةِ أَلْتُبِيَا" ، أي: لتبتغوا بإكراهم على الزنا أجورهن، وأولادهن؛ جيء به؛ تشنيعاً وتنبيهاً لهم على هذا المنكر الفظيع الذي كان يعمله أهل الجاهلية، حيث كانوا يُكرهوا الفتيات على البغاء مع إرادتهن للتعفف؛ لأجل النزر الحقير فلا تفعلا ذلك لطلب المتعاط السريع الزوال، الوشيك الاصمحل، واحتياجهن إلى المغفرة، المنبئة عن سابقة الإنم: إما اعتبار أنهن - ولن كن مُكرهاتٍ - لا يخلون في تضليل الزنا من شائبة مطاوعة ما، بحكم الجِلَّة البشيرية. ولما لغاية تهويل أمر الزنا، وحث المكرهات على التثبت في التجافي عنه، والتشديد في تحذير المكرهين، ببيان أنهن هيُّنَّ عُوضَةً للعقوبة، لولا أن تداركهن المغفرة، الرحمة، مع قيام العذر في حقهن، مما بالك بحال من يكرههن في استحقاق العقاب؟ . (ينظر: الصابوني، 1980م: 195/2).

وعبرت الحروف غير المهترنة عن الحالة الشعرية لهؤلاء المكرهين والمكرهات فكانت الحروف التي ليس فيها اهتزاز أقرب لحالتهم النفسية في هذا المقام من غيرها.

فمثلاً صوت الناء الوارد في ثلاثة عشر موضعًا، إذ يحمل صفة الهمس الواردة في معرض الحديث عن التعفف والصبر، والمكتابة، وعدم الإكراه على فعل الفاحشة، وما يتبع ذلك من هدأة النفس عند معرفة صاحب الفضل، والذي بيده ملکوت كلي شيء.

وكذلك صوت السين الذي لم يرد إلا مرة واحدة، وهو صوت صامت مهموس لثوي احتكاكى مستقل. وهو يعبر عن المعانى التي وردت في الآية بما لحرف السين من صفات الهمس والاستقال تلقى بشكل عجيب مع عملية الوسوسة التي نكاد نتخيلها حقيقة واضحة أمامنا، والذي نكاد نسمع فيه صفير بعض الحروف الخفيفة التي تدفع الإنسان إلى الإثم والخطيئة والإثم.

كما أن صفتى الرخاوة والجهر اللتين يمتاز بهما صوت الألف الذي ورد في الآية ثمانية عشرة مرة يتنااسب مع معانى الوعيد، وما تحتاجه من رفع الصوت، واستمراره، وما فيها من مواقف صعبة، مثل: إكراه البنات على البغاء، وكذلك فضح جرائم المشركين، وما كانوا عليه من سوء العادات.

كما نلاحظ أن الأصوات المهترنة (ن، ل، م) هي الأكثر وروداً في الآية كاملة، تلتها في أغلبية المواقع أنصاف الحركات، فاكتسبت الآية الوضوح السمعي، وسهولة النطق، وليقاعاً معبراً عن سوء الفعل، والضيق النفسي الشديد لدى الإيماء منه. ونجد صوت الهمزة الذي لا يتتصف بالجهر أو الهمس، تكرر (18) مرة، وهذا الصوت يعكس لنا واقعاً عنيفاً في الأذن يهز السامع من الأعمق، ويجعله يستشعر موقفه، ويتألم بألمه، ويحس بحاله التي وصل إليها.

. وردت حروف الاستعلاء (9مرات) بنسبة 5.0%. هكذا (غ5)، (ض2)، (خ1)، (ص1).

ورد حرف الغين (خمس مرات) في الآية الكريمة، وهو صوت مهتر - مغمض جزئي - احتكاكى - مصمت - مطبق - مستعل، وتعبر الغين عن كثافة مع تخلل. وهذا كله يلتقي مع الشعور بتكون الغين بوصول الهواء زاماً إلى المضيق بين أقصى اللسان بما عليه من أغشية رقيقة وبين الحنك الرخو، وهو ملتقىان كالملتقين، وبير الهواء الزامر من بينهما يتموج محدثاً ما يشبه الغرغرة حساً وصوتاً، (جبل: 33/1). وقد ناسبت معانى الآية؛ لدلالتها على كمال المعنى في الشيع حيث يوحى لفظ غفور تأخر غفران الله لمن قام بهذا الفعل الشنيع وهي غير مكرهة، بسبب ما في مخرج الغين من التأخير في مكان الغرغرة، التي تكون عند إرادة تنظيف الحلقوم. ينظر: البيان في روائع القرآن، دراسة لغوية القرآنية: 294. مهدي قبها، 2011م: (64).

ورد حرف الضاد في الآية مرتين، وناسبت معانى الفضل والزيادة، معانى التحقيق والتشريع، والاضمحلال والزوال، وكونه حرف مهتر مغمض انفجاري، فأعطت هذه الصفات معانى حرف الضاد القوة والوضوح والجراءة. (سلوم، 1983م: 36). والاستطالة في الحرف تناسب معنى الآية... فمن فعل هذا بجاريته، فهو في سخط الله ولعنته حتى تنزع عنه... وعلى الجارية أن تقاتل من أراد ذلك منها، وتقرع مجدها في المنع عنها، ولا تسلم فرجها قبل بذل المجهود في الدفع عن نفسها، بسلاحها ويدها، وأستانها، واضطرابها، حتى تتقطع حيلها، وتُغلب، ثم تكون حينئذ مكرهة، مستوجبة ما وعدت من الغفران والرحمة، (ينظر: القصاب، 2003م: 471-472). والوزر على المكره، وكان الحسن إذا قرأ هذه الآية قال لهن والله لهن والله".
الخازن، 1415هـ: 296/3).

3. أنصاف الصوائت:

يقصد بأنصاف الحركات، تلك الأصوات التي يكون التضييق الذي يواجه تيار الهواء عند إنتاجها ضئيلاً، وتكون نسبة هذا التضييق أقل من نسبته عند إنتاج الصوامت، وأكثر من نسبته عند إنتاج الحركات. (ينظر: النوري، ١٩٩٦م: ١٣٢). وهي تختص بالواو والياء إذا سكتنا بعد فتحة، إذ "تبأ أعضاء النطق بها من منطقة حركة من الحركات، ولكنها تنتقل من هذا الموضع بسرعة ملحوظة إلى موضع حركة أخرى، ولأجل هذه الطبيعة الانتقالية أو الانزلاقية ولقصورها وقلة وضوحها في السمع إذا قيست بالحركات الخالصة، عدت هذه الأصوات أصواتاً صافية، لا حركات، على الرغم مما فيها من شبه واضح بالحركات، وهي تشبه الصوائت من حيث وضع النطق، وبالصومات من حيث ضيق مر الهواء. (يراجع: بشر، ٢٠٠٠م: ٣٦٩ - ٣٧١).

والملاحظ أنه لم ترد الياء إلا مرة واحدة؛ لأنه "عند نطق الياء يكون اللسان تقريباً في موضع نطق الكسرة، أي أن الجزء الأمامي من اللسان يكون قريباً من الحنك الصلب، إلا أن الفجوة بين اللسان والحنك حين النطق بنصف الصائت هذا تكون أضيق منها في حال النطق بالصائت، فيسمع للباء نوع من الاحتكاك الضعيف يجعلها أقرب إلى الأصوات الاحتكاكية. فالباء إن نصف صائت حنكي مجده منفرج.

أما الواو نصف الصائت فلم يرد في الآية؛ لأنه عند نطق الواو، يكون اللسان تقريباً في موضع نطق الضمة، أي أن الجزء الخلفي من اللسان يكون لدى النطق به قريباً من الحنك اللين، إلا أن الفجوة بين اللسان والحنك في حال نطق تكون أضيق منها في حال النطق بالضمة، فيسمع للواو نوع ضعيف من الحفيق يجعلها أشبه بالأصوات الاحتكاكية. (ينظر: بركة، ١٩٨٨م: ١٣٩ - ١٤٠).

فالواو نصف صائت لهوي مهتز دور. وهذا يتاسب وغرض الآية من الحث على التعفف والاجتهاد، والصبر، والرفق بالإماء ...

المبحث الثاني - دلالة المقاطع:

إن بين الصوت المفرد والكلمة المركبة من أصوات مرحلة وسيطة هي مرحلة المقطع، وهو: كمية من الأصوات تحتوي على حركة واحدة، يمكن الابتداء بها والوقوف عليها، فالمقطع حصيلة اقتران حرف غير مصوت (صامت) بحرف مصوت (حركة)، (ينظر: شاهين، ١٩٨٠م: ٣٨. عبدالواب، ١٩٨٢م: ١٠١). فـ"المقطع مجموع حرف مصوت وحرف غير مصوت"، (الفارابي: ١٠٧). يتفق مع طريقة اللغة في تأليف بنيتها، ويعتمد على الإيقاع التتفيسي؛ فكل ضغطة من الحجاب الحاجز على هواء الرتلين يمكن أن تنتج إيقاعاً يعبر عنه مقطع ٌلَّفْ في أقل الأحوال من صامت وحركة(ص+ح)، ينظر: المنهج الصوتي للبنية العربية: ٣٨. أي أنه "تتابع من الأصوات الكلامية، له حد أعلى أو قمة إسماع طبيعية، بغض النظر عن العوامل الأخرى، مثل: النبر، والنغم الصوتي، تقع بين حدود الديندين من الإسماع". (أحمد مختار، ١٩٩٧م: ٢٤١).

وتضم اللغة العربية ستة أنواع من المقاطع، هي:

1. المقطع القصير (المفتوح . الحر): ويكون من صامت متلو بحركة قصيرة، أي (ص ح).
2. المقطع المتوسط المفتوح: وهو يتتألف من صامت متلو بحركة طويلة (ص ح ح).
3. المقطع المتوسط المغلق: يتتألف من صامتين تتوسطهما حركة قصيرة (ص ح ص).
4. المقطع الطويل المغلق: يتكون من صامتين تتوسطهما حركة طويلة (ص ح ح ص).
5. المقطع الطويل مزدوج الإغلاق: يتكون من صامت متلو بحركة قصيرة وصامتين (ص ح ص ص).

6. المقطع البالغ الطول المزدوج الإغلاق: يتكون من صامت مثلو بحركة طويلة وصامتين (ص ح ح ص ص). وهناك نوع من المقاطع تبدأ بالحركة "وهذا المقطع تشكيلي غير أصواتي؛ لأن الأصوات لا تعرف بأن تبتدئ المجموعة الكلامية بحركة، ولذلك تعمد إلى همزة تتشكلها قبل هذه الحركة، وتتخذها قنطرة للنطق بها، ثم تعتبر هذه الهمزة من بنية المقطع، فإذا كان هذا المقطع التشكيلي في وسط الكلام، فإن دراسة الأصوات لا تعرف به؛ لأنها تتخذ من الصحيح قبله قنطرة، كما اتخذت همزة الوصل في بداية الكلام" وحركته تدور بين الفتح كما في الرجل، والضم كما في اكتب، والكسر كما في اشرب. "وهذا المقطع إن صح أن يقع في وسط الكلام، فإنه لا يصح أن يقع في وسط الكلمة، أي أنه يلزم موقعه في بداية الكلمة، الذي هو فيها في غير بدء المجموعة الكلامية، كما في "الولد"، "قال الولد لأبيه"، وهو لا يقبل النبر أبداً". (حسان: 145).

وأثبتت التجارب العلمية الحديثة أهمية المقطع في دراسة أبعاد الوحدات الكلامية، حيث إن هناك نسبة منفصلة من الضغط تحدثها عضلات الصدر عند كل مقطع.

والمقطع بمنح الفونيمات الحيوية؛ إذ إنها تتطق على شكل تجمعات، فصفاتها وخصائصها، وكيفية انتظامها في مقاطع، تعتمد على طبيعة المقطع وتشكيلاته. (ينظر: عبد الجليل، 1997م: 73-74). وقد ضمت الآية المقاطع الآتية:

| الكلمة | عدد المقاطع القصيرة | عدد المقاطع المتوسطة | | عدد المقاطع الطويلة | | الكلمة |
|-------------------|---------------------|----------------------|-------|---------------------|-------|--------|
| | | ص ح | ص ح ح | ص ح ص | ص ح ح | |
| ولَيْسَ مَعَ قِفْ | 2 | 0 | 3 | 0 | 0 | 0 |
| لَا نِينَ | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| لَا | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| يَجُونَ | 3 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| كَاحَا | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| حَتَّىٰ | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| خُّبُّهُ م | 4 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| لَلَّاهُ | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| مِنْ | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| إِضَلِّهِ | 2 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| وَالْأَنْيَنَ | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| يَتَعَوَّنَ | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| أَلْكِنَبَ | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| مَمَا | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| مَلَكَتْ | 2 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| أَيْدِنْكُمْ | 1 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| كَانَ بُوهُمْ | 2 | 1 | 2 | 0 | 0 | 0 |

| الكلمة | عدد المقاطع القصيرة | عدد المقاطع المتوسطة | | | عدد المقاطع الطويلة | | |
|----------------|---------------------|----------------------|-------|---------|---------------------|-------|---------|
| | | ص ح | ص ح ح | ص ح ح ح | ص ح | ص ح ح | ص ح ح ح |
| إِنْ | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | |
| عَلَمْتُمْ | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 1 | |
| فِيهِمْ | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | |
| خَيْرًا | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | |
| وَاعْتَدُوهُ | 0 | 0 | 0 | 1 | 2 | 1 | |
| مِنْ | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | |
| مَالِ | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | |
| لَلَّاهُ | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | |
| أَلَّا نَبِيِّ | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | |
| عَادَتْكُمْ | 0 | 0 | 0 | 1 | 2 | 0 | |
| وَ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | |
| لَا | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | |
| كُنْهُوا | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | |
| فَكُنْتُمْ | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 3 | |
| عَلَى | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | |
| أَلْيَغَاءِ | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | |
| إِنْ | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | |
| أَرْدَنْ | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 | |
| تَحْسُنًا | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 2 | |
| تَبْغُوا | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | |
| عَضَ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 | |
| أَلْحَوَةِ | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | |
| أَلْذِيَّا | 0 | 0 | 0 | 2 | 1 | 0 | |
| وَقْنَ | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 1 | |
| كُنْهُئَ | 0 | 0 | 0 | 3 | 0 | 1 | |
| إِلَيْنَ | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 | |
| هَ | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | |
| مِنْ | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | |
| بَعْدِ | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | |
| إِكْهِنْ | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | |

| | عدد المقاطع الطويلة | | | عدد المقاطع المتوسطة | | | عدد المقاطع القصيرة | الكلمة |
|---------|---------------------|-----|---------|----------------------|--------|--------|------------------------|--------|
| | ص | ص ح | ص ح ح ص | ص | ص ح | ص ح ح | | |
| غُورٌ | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| رَحِيمٌ | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| المجموع | 0 | 0 | 0 | 52 | 33 | 60 | | |
| النسبة | | | | %35.86 | %22.75 | %41.37 | | |

الملحوظ:

. عدم ورود المقاطع الطويلة.

. اشتملت الآية على مائة وخمسة وأربعين مقطعاً.

. عدد المقاطع القوية في الآية (ثلاثة وثلاثون مرة)، والمقاطع الضعيفة (مائة واثنتا عشرة مرة).

. ضمت الآية ثلاثة وتسعين مقطعاً مفتوحاً، واثنين وخمسين مقطعاً مغلقاً.

ولما كانت الحركات تشارك الحروف في المحاكاة فقد جاءت المقاطع الصوتية متاغمة مع المعنى، فحيثما كان السياق مصوراً أو متحداً عن فعل شديد أو حركة سريعة، وجدنا مقاطع سريعة أو شديدة (ص ح) التي تحمل في طياتها معنى المبالغة في سرعة الإجابة، (ص ح ص) كما في قوله تعالى: "وليسعفه. يجدون. غفور رحيم". وحيثما كان السياق يتحدث عن أمر عظيم وجدنا مساحة التضخيم والتهليل والتضخيم من خلال مقاطع طويلة (ص ح ح)، (ص ح ح ص) كما في قوله: فَكَاتَبَ وَهُمْ إِنْ طَمِّمُ فِيهِمْ خَيْرًا كَوَافِدُهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي عَادُوكُمْ لَا تُكَهِّنُهُ وَأَفْتَنِكُمْ عَلَى الْبَغَاءِ إِنَّ أَرْدِنَ تَحَسَّنَا" مع ما تتضمنه هذه الألفاظ من دلالات لغوية.

فجو المبالغة والسرعة في الإجابة، وسرعة الانتقال من طلب العفة والمكاتبنة والنهي عن البغاء إلى الغفران والرحمة لمن أكرهه تتناسب ذلك المقاطع القصيرة؛ لما فيها من حسم المواقف، وفسح المجال للنفس تنفذ منه بعد الانغلاق والتقييد الذي يbedo من حب الإنسان للتحرر والخلص من الشرور التي تحل به.

إذا قارنا بين النسب المئوية لأنواع المقاطع في هذه الآية، يتضح لنا غلبة المقاطع القصيرة (ص ح) على أنواع المقاطع الأخرى، ولعل شيوخ المقاطع القصيرة يرجع لكونها مقاطع مفتوحة وتقوم بدور أدوات الوصل وال包袱 الصوتي، وتتضارف مع بقية المقاطع الأخرى، لتشكل وحدة صوتية للكلمة والآية. (ينظر: مبروك، 2010م: 103).

ويليه في الكثرة المقطع المتوسط المغلق (ص ح ص) من حيث كثرة وروده في الآية، والمقطع المتوسط المغلق بخصائصه وسماته الصوتية، عمل على تحقيق نوع من التلوين الصوتي والتائف الموسيقي، الذي يوظف لخدمة الحوار والسياق الخارجي، ولحداث التأثير في المتنقي، من خلال التوسيع المقطعي والصوتي بشكل متناوب مع المقاطع الأخرى وخاصة مع المقطع القصير (ص ح). فقد تقارب عدد المقاطع القصيرة مع المتوسطة المغلقة في الآية محدثاً توازناً مقطعاً فيها.

ويلاحظ أن المقاطع بأنواعها، القصيرة، المتوسطة، والطويلة، ترتبط بالانفعالات والمضمams المختلفة، وأن المقاطع الثلاثة الأولى (القصير المفتوح، والمتوسط المفتوح، والمتوسط المغلق) التي اشتملت عليها الآية أحدثت توافقاً مع الحالات الشعرية والتنفسية.

ولقد ورد المقطع القصير (ص ح) في الآية (٦٠) مرة، أي بنسبة (٤١٪)، وهو بذلك أكثر المقاطع تكراراً، وبنبت عليه الآية؛ إذ هذا النوع من المقاطع يُعد الأكثر تكراراً في الأنماط المقطعة في اللغة العربية، (عصام أبو سليم، ١٩٨٩م: ٣٦). وأن رشاقة هذا المقطع وسرعة حركته، وتمنته بخفة الانتقال من مكان لآخر، جعله المحرك الأساسي لضبط الإيقاع الصوتي من خلال حرية تكراره على مدار الآية وكلماتها، وهذه الخصائص التي تميز بها المقطع القصير المفتوح مكنته ليكون الرابط الصوتي القادر على ضبط الإيقاع الموسيقي والصوتي لكلمات الآية، والأساسي فيها.

وقد ورد المقطع المتوسط المغلق (ص ح ص) (٥٢) مرة، بنسبة وعمل على تحقيق نوع من التلوين الصوتي والتاليف الموسيقي، الذي وظّف لخدمة الحوار، ولحداث التأثير في المتنقي، من خلال التنويع المقطعي والصوتي بشكل متناوب مع المقطعين القصير (ص ح) والمتوسط المفتوح. كما أحدث انسجاماً في الإيقاع الذي ينظم الموسيقى الداخلية لكلمات الآية، وأن هذا التنويع الصوتي قد صيغ ليحرك أدنى المتنقي وعواطفه وأحساسه.

وورد المقطع المتوسط المفتوح (ص ح ح) في الآية (٣٣) مرة، بنسبة (٢٢.٥٧٪)، فيرغم من أن الآية بُنيت على المقطع (ص ح)، فإن المقطع المتوسط المفتوح (ص ح ح)، قد أخرج المستمع من حالة الملل والسام، وإن كان وروده بصورة أقل قليلاً من المقطع (ص ح ص) فقد أحدث توازناً إيقاعياً في كلمات تلك الآية.

أما المقطع التشكيلي فقد ورد في الآية في الكلمات التي بدأت بهمزة وصل، وهي: (الذين، الله، الكتاب، الذي، البغاء، الحياة، الدنيا). وهذا المقطع تشكيلي، أي أنه لا وجود له في الدارسة الأصواتية؛ لأن المقطع العربي من الناحية الأصواتية لا بد أن يبدأ بصوت صحيح، فالعنصر الدائم الذي يعتقد به في هذا المقطع التشكيلي "هو حرف العلة، والحرف الصحيح، الذي يليه مباشرة، كما في بداية ما كان على وزن استفعال، وانفعال، وافتعال، وفي أفعال هذه المصادر، وفي أداة التعريف. (ينظر: حسان: ١٣٤-١٣٣).

فمثلاً كلمة (الكتاب) مكونة من فتحة في البداية فلام ساكنة فكاف مكسورة، فتاء بعدها ألف ممد، فباء مفتوحة. إذا أردنا النطق بهذه الكلمة، دون أن تسبقها كلمة أخرى، فسنضطر إلى التمهيد للنطق بها بخلق همزة ليست من بينها، هي همزة الوصل، وستوضع هذه الهمزة قبل الفتحة التي في البداية، ولكننا إذا قلنا مثلاً: "أخذ أحمد الكتاب" فسوف لا نضطر إلى خلق هذه الهمزة، لماذا؟ لأن الدال من كلمة أحمد سدت مسدها، ولكن الدال من كلمة أخرى، والتشكيل لا يعتبر المقطع وحده سمعية كما تفعل الأصوات؛ فإذا كان المقطع من الناحية الأصواتية هو مجموع الهمزة، والفتحة واللام الساكنة في الحالة الأولى، ومجموع الدال والحركة واللام الساكنة في الحالة الثانية، فإنه يتكون من وجهة النظر التشكيلية من الحركة واللام الساكنة فحسب؛ لأن الهمزة والدال طرائف، وكلتاهما غريبة على الكلمة، وما كان غريباً على الكلمة لا يعد من مقاطعها من وجهة النظر التشكيلية.

والتلوين المقطعي الذي يحدث تالفاً صوتياً، فهو بمثابة المؤثرات الصوتية التي تتغول في أعماق النص القرآني، فترتبط أجزاء النص بعضها ببعض، وتsem فيربط الصوت بالصورة، أي المشهد أو محور موضوع الآية أو المعنى، كما أنها تساعد المتنقي على تركيز الذهن والتفكير في آيات الله.

المبحث الثالث: دلالة التنغيم (موسيقى الكلام):

إن الإنسان حين ينطق بلغته لا يتبَع درجة صوتية واحدة في نطقه لجميع الأصوات، فالأخوات والكلمات تختلف في درجات الصوت، وهذا الاختلاف في درجة الصوت ذو أهمية كبيرة في بعض اللغات؛ إذ ترتب عليه اختلاف معاني الكلمات عند النطق بها، (ينظر: أنيس ١٦٣). ووتيرة المُلقي عند نطق مقاطع كلامه تتفاوت بين ارتفاع وانخفاض في درجات النطق

بالأصوات، ومن توالى هذه الدرجات ينتج التنغيم أو موسيقى الكلام. (الحمد، 2000م: 257). "النغمة جرس الكلمة وحسن الصوت في القراءة وغيرها، والنغم: الكلام الخفي، والنغمة الكلام الحسن، وسكت فلان فما نغم بحرف وما تنعم بمثله". (ابن منظور: (ن غ م)، 12/590).

والتنغيم مصطلح لساني ذُكر من اللغات الأخرى ويقابل لفظ (intonation) يقول روبنز معرفاً التنغيم: "تتابعات مطردة من الدرجات الصوتية المختلفة". Robins, R. H. General Linguistics Longman, 1967: 111. و"التنغيم ارتفاع الصوت وانخفاضه أثناء الكلام"، (حسان: 175). ذكر الكلام لا يجري على طبيعة صوتية واحدة بل يرتفع الصوت عند بعض مقاطع الكلام أكثر مما يرتفع عند غيره، (حسان، 2009م: 263). "مراجعة للظرف المؤذى فيه أو تنويع الأداء للعبارة حسب المقام". (بركة، 1988م: 225). وهذا التنويع يكون على مستوى الكلمة والجملة أو العبارة. (ينظر: مختار، 1997م: 191. السعران: 192).

فالتنغيم "مجموع النغمات في المجموعة الكلامية، أي الترتيب الأفقي للنغمات، وبهذا يقترب معناه من معنى اللحن". (ينظر: قدور، 2008م: 120. الحمد، 1425هـ: 257. الغروي، 2018م: 132). كما أنه أوسع من علامات الترقيم في الكتابة، وأوضح منها في الدلالة على المعنى الوظيفي للجملة؛ لما للتنغيم من نغمات كثيرة تفوق ما للترقيم من علامات كعلامات الاستفهام وعلامة التأثر، والشرطة، والفاصلة، والنقطة، وغيرها، وما يرافق التنغيم من حركات وتعبيرات في أجزاء الجسم كالرأس، واليدين. (ينظر: حسان، 1994م: 226-227. السعران: 192).

وبما أن التنغيم تتابعات مطردة من مختلف أنواع الدرجات الصوتية على جملة كاملة، أو أجزاء متتابعة، وهو وصف للجمل وأجزائها، وليس الكلمات فقط، فالكلمة الواحدة تدل على أكثر من معنى من دون تغيير يلحقها غير الاختلاف في التنغيم، وطريقة الأداء الصوتي لهذه الكلمة من حيث درجات الحدة ارتفاعاً وانخفاضاً. (ينظر: الصيغ، 2007م: 263-265).

وتنغيم العبارات يعني درجات التقاويم الملاحظة من التوعيات الموسيقية في الكلام، مرتکزاً على قدرة المتكلم في التحكم بعضلات النطق وطبيعته، وموقف الكلام، والحالة النفسية للمتكلم، وطبيعة المخاطبين، والبيئة التي يلقي فيها الكلام، وغيرها مما يحيط بالمتكلم، وكل لغة نظامها التنغيمي الخاص؛ لذا يجب على المتعلم الوقف على هذه الجوانب حتى لا يفقد تركيبها اللغوی طبيعته الخاصة به، ينظر: أصوات اللغة العربية: 228، 229. وتتميز النغمات بأنواع من حيث الثبات واللغو في صعودها وهبوطها وهي كالتالي:

1. النغمة المتوسطة إذا كانت ثابتة، ورمزها (-)

2. النغمة الصاعدة إذا اتجهت صعوداً، ورمزها:

3. النغمة الهابطة إذا اتجهت نزولاً، ورمزها:

4. النغمة الصاعدة الهابطة إذا صعدت ثم هبطت ورمزها:

5. النغمة الهابطة الصاعدة إذا هبطت ثم صعدت ورمزها: (ينظر: قدو، 2008م: 67، حسان: 199، حسان، 1994م: 23، الحمد، 2000م: 258، علام، ربيع، 2009م: 320، مجاهد، 1982م: 79. السيد، 2004م: 52).

فهو "يعد من أهم القرائن التي تميز الكلام في طرائق استخدامه، إذ يؤدي التنغيم في اللغة وظيفة نحوية، حيث يستعمل للقريق بين المعاني المختلفة للجملة الواحدة". (موريس، 1982م: 33. عاطف، 1987م: 113-115).

ويمكن دراسة التنغيم في الآية من خلال الروافد التنغيمية البارزة، وأهمها: جملة الأمر في قوله: «ولَمْ يَدْعُ قِبَلَةً» جملة التعليل في قوله تعالى: «لَتَبْتَغُوا عَضَلْهَ الْتُّبْيَانِ»، جملة النفي في قوله: «لَا يَجُونَ ذِكَارَهُ»، وكذا جملة الشرط في

قوله: «إِنْ أَرِنَ تَحْسُنًا» ولم ينطوق إليها البحث.

1. جملة الأمر: وردت في ثلاث جمل، هي:

«وليس عفًّا» أمر بأن يجتهد في العفة وصون النفس عند عدم وجود أسباب النكاح، ولينتظر أن يغدوه الله من فضله، حتى يصل إلى بغيته من النكاح، كأن المستعف طالب من نفسه العفاف وحاملاها عليه، «لَا يَجِدُونَ ذِكَارًا» أي: استطاعة تزوج. أو ما ينكح به من المالحى (يُعَذِّبُهُ مَالَهُ) ترجية للمستعفين وتقديره وعد بالتفصل عليهم بالغنى، ليكون انتظار ذلك وتأمله لطفاً اسم في استعفافهم، وربطاً على قلوبهم، ولويظهر بذلك أن فصله أولى بالإعفاء وأدنى من الصلحاء». (الطيبي، 2013: 79/11). وفي إيقاع العقى غاية للأمر بالاستعفاف فائتنان، هما:

إداهما - ليوطن المستعف نفسه على الإمساك عن النكاح ولا يستعجل قبل لثلا يورط، فيما يفضحه من كثرة العيال وقلة المال، فتكون الترجية لطفاً له.

ثانيهما - أنه تعلل لما رتب الأمر بالاستعفاف على قوله: «لَا يَجِدُونَ ذِكَارًا مَالَهُ مِنْ فَضْلِهِ» آذن أن فصله أولى بالإعفاء؛ لأن ترتيب الحكم على الوصف المناسب مشعر بالعلمية، وكأنه قيل: استعفوا إلى أن يغدوه الله من فضله.

أمر كل م من تطأق به الأموال بالنكاح بأن يلاروها العفاف في مدة انتظارهم تيسير النكاح لهم م بأفسدهم أو بإنذارهم وموالاتهم والله بين والذاء لمبالغة في الفلى، أي وليغف الدين لا يجدون ذكراً. وجده دلاته طوى المبالغة أنه في الأصل أسد تطرة . جعل طلب الفلى بمقدمة طلب السعي فيه ليل على بدل الوضع». (الطاھر بن عاشور، 1984: 18/218).

فكادت به وهو م إن طمدهم خواطه وهو م من مال الله الذي عاذ لكم ». (2)

بعد الأمر بالزواج والترغيب فيه لسد باب الزنا إذ هو خير معين على غض البصر وحفظ الفرج، أمر من لا يستطيعه لشدة الفقر وال الحاجة بالاستعفاف.

أمور من الله تعالى للسادة بمعونة عبدهم إن أرادوا المكاتبنة للخروج من حال الرق. واستشرط أهل العلم أن يكون للعبد كسب يكفيه للوفاء. والأمر هنا للندب، وقيل: الأمر لل المسلمين على وجه الوجوب بإعانته المكاتبين واعطائهم سهمهم الذي جعل الله لهم من بيت المال. والراجح الندب لا الوجوب، فإن الرجل حرج في ماله، فلو طلب منه عبده المكاتبنة فإن شاء كاتبه وإن شاء لم يفعل. قال الشعبي: (إن شاء كاتبه، وإن شاء لم يكتبه). ومن ثم فإن الأمر في الآية أمر إرشاد واستحباب، لا أمر تحتّم ولایجاب، وهو قول الجمهور؛ لأن الكتابة معاوضة تتضمن الإرافق، فلا تجب كغيرها.

قال القرطبي: "وتمسك الجمهور بأن الكتابة منعقد على أنه لو سأله أن يبيعه من غيره لم يلزمته ذلك، ولم يجر عليه وإن ضويف له في الثناء. وكذلك لو قال له أعتقني أو زوجني لم يلزمته ذلك بإجماع، فذلك الكتابة؛ لأنها معاوضة فلا تصح إلا عن تراضي. وقولهم: مطلق الأمر يقتضي الوجوب صحيح، لكن إذا عري عن قرينه نقضت صرفه عن الوجوب، وتعليقه هنا بشرط علم الخير فيه؛ فعلم الوجوب على أمر باطن وهو علم السيد بالخيرية. وإذا قال العبد: كاتبني؛ وقال السيد: لم أعلم فيك خيرا؛ وهو أمر باطن، فيرجع فيه إليه ويعول عليه". (القرطبي، 2003: 12/245).

قال الزمخشري بعد تقسيمه الأمر بالاستعفاف: "وما أحسن ما رتب هذه الأمور: حيث أمر أولاً بما يعص من الفتنة ويبعد عن مواطنة المعصية وهو غض البصر، ثم بالنكاح الذي يحسن به الدين ويقع به الاستغناء بالحلال عن الحرام، ثم بالحمل على النفس الأمارة بالسوء وعزفها عن الطمع إلى الشهوة عند العجز عن النكاح إلى أن يرزق القدرة عليه". الكشاف: 4/301. ففي هذا دعوة للتعفف وحسن التعامل.

وليجتهد في العفة وقمع الشهوة الذين لا تتيسر لهم سبل الزواج لأسباب مادية حتى يوسع الله عليهم، ويسهل لهم أمر الزواج،

فإن العبد إذا اتقى الله جعل له من أمره فرجاً ومخرجاً والذين يريدون أن يتحررُوا من رقّ العبودية بِمَكانتِه أسيادهم من العبيد والأرقاء، فكتابتهم على قدرِ ما عرفُتُم منهم الأمانة والرشد؛ ليصيروا أحرازاً.. وأعطوهِم ما أطاكُم الله من الرزق ليكون لهم عوناً على فكاك أنفسهم.

2. جملة النهي: ورد النهي بلا في جملة واحدة، قال تعالى: «وَلَا كُرْهٌ وَفَتِيَاتُكُمْ عَلَى الْبَغَاءِ».

فنهى الله المالكين عن تلك العادة بأسلوب شديد، وعبارة قاسية تتناسب مع شناعة الفعلة... ولقد نهَاهم عن الإكراه، والإكراه أشنع من الإباحة وأفظع، وقال فتياتكم أي في سن المراهقة التي فيها الغرائز على أشد ما تكون، من الميل إلى الفجور وعدم تقدير الأمور، ثم أضافهن إليهم، ومن ذا الذي يقبل أن يكره فتاته المختلطة به وبأهل بيته المنسوبة إليه على الزنى؟!! إنه لمجرد من الشهامة والرجلة، فلا تجبروا إماءكم على الزنا إن أردن التعفف عن مقارفة الفاحشة، وليس هذا للقيد أو الشرط وإنما هو لبيان فظاعة الأمر وشناعته، فالالأصل في المملوكة أن يُحصنها سيدها أمّا أن يأمرها بالزنا وتتمتع وتزيد العفة فذلك منتهي الخسنة والدناءة منه، حيث كان عبد الله بن أبي سلوى يكره فتياته على الزنا. (ينظر الوادي، 1992م: 245، 246).

السابوني، 1997م: 308. الحجازي، 1413هـ: (679/2).

وأفاد النهي الحث والندب، إذ لم يكن البغاء محظوظاً عند نزول الآية، ونزلت توطة لإبطاله.

"هذا النهي عن إكراه الفتيات على البغاء - وهن يرددن العفة - ابتغاء المال الرخيص كان جزءاً من العمل على تطهير البيئة الإسلامية، وإغلاق السبل القذرة للتصريف الجنسي، وذلك أن وجود البغاء يغري الكثرين لسهولته ولو لم يجدوه لانصرفوا إلى طلب هذهملة في محلها الكريم النظيف عن طريق الزواج. فالميل الجنسي يجب أن يظل نظيفاً بربطاً موجهًا إلى إمداد الحياة بالأجيال الجديدة، وعلى الجماعات أن تصلح شأنها بحيث يكون كل فرد فيها في مستوى يسمح له بالحياة الكريمة وبالزواج، فإن وجدت بعد ذلك حالات شاذة عولجت علاجاً خاصاً. وبذلك لا تحتاج إلى البغاء، وإلى إقامة مقابر إنسانية يمر بها كل من يريد أن يتخفف من أعباء الجنس فيلتقي بالفضلات تحت سمع الجماعة ويصرها. (منهج سورة النور في إصلاح النفس والمجتمع: 304. عبير العمري، 1429هـ: 27).

الخاتمة:

. أن الآية تميز بأنها تضم أصواتاً ذات سلاسة نطقية سهلة النطق، لا تتطلب جهداً عضلياً كبيراً، مقاطع صوتية قصيرة ومتوسطة، وتنظيم دقيق بما يكسبها الوضوح السمعي.

. أثقل الحركات الضمة وأصعبها نطقاً؛ لاجتماع آيتين إنتاجيتين في أثناء النطق بها؛ إذ يرتفع الجزء الخلفي من اللسان تجاه المنطقة الخلفية من سقف الحنك الأعلى، عائق حدوث عائق أو احتكاك في مجرى الهواء، وتت忤د الشفتين وفده الاستدارة الكاملة، مع بقاء فرجة بينهما، تسمح بمرور الهواء حرراً طليقاً.

. أن تنويع المقاطع بين قصيرة ومتوسطة (مفتوحة ومغلقة) يجعل الفرد متربداً بين القلق والخوف والطمأنينة والأمن في الإكراه على البغاء خوف وقلق، أما في الغفران والرحمة بعث للأمن والطمأنينة، وتتبئه للأحساس داخل النفس البشرية.

. اشتمال الآية على المقطع التشكيلي (الافتراضي) الذي يبدأ بحركة فصامت.

. يمثل التغيم قرينة صوتية كاشفاً عن البنية العميقة تساعد معرفتها على تحديد المدلول المراد بالجملة؛ لأن البنية العميقة للجملة تسهم في تفسيرها التفسير الصحيح غالباً. في كثير من الأحيان.

. أن التغيم يختار بعض العلاقات النحوية الباطنة والعميقة ويشير تأثيرها في التفسير.

. يمنح التغيم التركيب المصدر بالأداة تلوينًا مختلفًا يجعل الأداة والجملة المركبة معها يَعْوَن عن أكثر من حالة، وبذلك يخرج الأسلوب المعروف إلى أساليب شتى، وفي أحيان كثيرة تكون قرينة التغيم، أعظم أثرًا من القرينة اللفظية، أي الأداة، بحيث تجريها والجملة المركبة معها من المعنى الذي تحمل عليه.

. التغيم يَعْوَض عن المقولات التركيبية، مثل: حذف الصفة، والمضاف إليه.

. أن اللغة تمثل تشكيلاً صوتيًا له دلالة زمانية، أي ترتيب مقاطع الكلمات بما فيها من حركات وسكنات، ومكانية، أي تنقل حيًّا مكانياً له معنى خاص.

فهرس المصادر والمراجع

. إبراهيم أنيس:

. الأصوات اللغوية. مكتبة الأنجلو المصرية (د.ط، د.ت).

. دلالة الألفاظ، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ط5، 1984م.

. في اللهجات العربية. مكتبة الأنجلو المصرية- القاهرة، ط8-1990م.

. أبو الحسن أحمد بن فارس

. معجم مقاييس اللغة، تحقيق: عبد السلام هارون، دار الجيل، بيروت، ط1، 1991م.

. أحمد محمد بن علي بن محمد الكرجي القصّاب (ت360هـ):

. النكت الدالة على البيان في أنواع العلوم والأحكام، حققه: علي بن غازي التويجري، وأخرون: دار الفيق - دار ابن عفان، ط1424هـ-2003م.

. أحمد محمد قدور.

. مبادئ اللسانيات، دار الفكر، بيروت، دمشق - سوريا، ط3، 1429هـ، 2008م.

. أبو العباس أحمد بن محمد بن المهدى بن عجيبة الحسنى الأنجرى الفاسى الصوفى (ت1224هـ):

. البحر المديد في تفسير القرآن المجيد، تحقيق: أحمد عبد الله القرشي رسلان، الناشر: د. حسن عباس زكي - القاهرة (د.ط) 1419هـ، ودار الكتب العلمية- بيروت، ط2-1423هـ- 2002م.

. أحمد مختار عمر:

. دراسة الصوت اللغوي- عالم الكتاب - القاهرة - د. ط - 1997م.

. بسام بركة.

. علم الأصوات العام أصوات اللغة العربية - مركز الإنماء القومي - لبنان- د. ط - 1988م.

. ناتير سلوم:

. نظرية اللغة والجمال في النقد العربي. دار الحوار - سوريا- ط1-1983م.

. تمام حسان:

. البيان في روايَة القرآن: دراسة لغوية وأسلوبية للنص القرآني، عالم الكتب، ط3، 2009م.

. اللغة العربية معناها وبناؤها، دار الثقافة، الدار البيضاء، المغرب، ط1، 1994م.

. منهاج البحث في اللغة. مكتبة الأنجلو المصرية (د.ط، د.ت).

. جان كانتنينو:

- دروس في علم أصوات العربية، ترجمة صالح القرمادي، تونس، 1966 م.
- . خالد بن سليمان المزيني:
- المحرر في أسباب نزول القرآن من خلال الكتب التسعة دراسة الأسباب رواية ودرائية، دار ابن الجوزي، الدمام - المملكة العربية السعودية، ط1، (1427 هـ - 2006 م).
- . خلدون أبو الهيجاء:
- فيزياء الصوت اللغوي ووضوحيه السمعي، عالم الكتب الحديث، الأردن، (ط1، 2005 م).
- . أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفراهيدي (ت 170 هـ):
- كتاب العين، تحقيق: د.مهدي المخزومي ود.إبراهيم السامرائي: دار ومكتبة الهلال (د.ط، د. ت).
- رمضان عبد التواب:
- المدخل إلى علم اللغة ومناهج البحث اللغوي - مكتبة الخانجي-القاهرة- د.ط-1982م.
- . رنا شعفي الغروي:
- الدرس الصوتي والدلالي في سورة النمل في ضوء علم اللغة الحديث. رسالة ماجستير . كلية الآداب والعلوم الإنسانية . جامعة جازان قسم اللغة العربية وأدابها، 2018 م.
- . زيدان محمود سلامة العرقاوي:
- أساليب التعليم عند القراء والمقرئين، وزارة الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية، الأردن، (د. ط)، (د. ت).
- . سليمان بن أحمد بن أيوب بن مطير اللخمي الشامي، أبو القاسم الطبراني (ت 360 هـ).
- المعجم الكبير. تحقيق: حمدي بن عبد المجيد السلفي، دار النشر: مكتبة ابن تيمية - القاهرة. ط2، (د.ت).
- . شرف الدين حسين بن عبد الله الطبيبي (ت 743 هـ):
- فتح الغيب في الكشف عن قناع الريب (حاشية الطبيبي على الكشاف): مقدمة التحقيق: إياد محمد الغوج، القسم الدراسي: د. جميل بنى عطا، المشرف العام على الإخراج العلمي للكتاب: د. محمد عبد الرحيم سلطان العلماء: جائزة دبي الدولية للقرآن الكريم، ط1، 1434 هـ- 2013 م.
- . شهاب الدين محمود بن عبد الله الحسيني الألوسي (ت 1270 هـ):
- روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني. تحقيق: علي عبد الباري عطيه. دار الكتب العلمية - بيروت، ط1، 1415 هـ.
- . صبحي إبراهيم الصالح (ت 1407 هـ):
- دراسات في فقه اللغة. دار العلم للملايين، ط1-1379 هـ - 1960 م.
- . عبد الحميد السيد:
- دراسات في اللسانيات العربية، المشاكلة، التنغير - رؤى تحليلية- دار حامد للنشر والتوزيع- ط1-2004 م.
- . عبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطى (ت 911 هـ):
- الإنقان في علوم القرآن. تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم: الهيئة المصرية العامة للكتاب: 1394 هـ . 1974 م.
- . لباب النقول في أسباب النزول. ضبطه وصححه: أ. أحمد عبد الشافي. دار الكتب العلمية بيروت - لبنان. (د. ت).
- . عبد الصبور شاهين:

- المنهج الصوتي للبنية العربية - مؤسسة الرسالة - بيروت - د.ط - 1980م.
- عبد العزيز الصيغ:
- المصطلح الصوتي في الدراسات العربية، دار الفكر، دمشق، ط1، 1427هـ، 2007م.
- عبد العزيز علام، عبد الله ربيع محمود:
- علم الصوتيات، مكتبة الرشد، الرياض، (د.ط) 1430هـ، 2009م.
- الحافظ عبد العظيم بن عبد القوي المنذري (ت 656هـ):
- مختصر سنن أبي داود. تحقيق: محمد صبحي بن حسن حلاق: مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الرياض - المملكة العربية السعودية، ط1، 1431هـ - 2010م.
- عبد القادر شرف:
- التحليل الصوتي في شعر عبدالجيد فرغلي المسرحي مسرحية آدم وحواء في الجنة والأرض نموذجاً، مجلة جسور المعرفة، (1) مارس 2020م.
- عبد القادر عبد الجليل:
- التنوعات اللغوية، دار صفاء للنشر والتوزيع، عمان، ط1، 1997م.
- أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد الفارسي الأصل، الجرجاني الدار (ت 471هـ):
- دُرُجُ التُّرُرِ فِي تَفْسِيرِ الْأَيِّ وَالسُّورِ. طلعت صلاح الفراخان، محمد أديب شكور أميرير: دار الفكر - عمان، الأردن، ط1، 1430هـ - 2009م.
- عبد الكريم مجاهد:
- الدلالة الصوتية والدلالة الصرفية عند ابن جني، مجلة عالم الفكر، السنة الرابعة، العدد 26، آذار 1982م.
- عبير بنت مطر بن سليم العمري:
- أساليب عرض المعاني الاجتماعية في سورة النور. دراسة بلاغية تحليلية. رسالة ماجستير، جامعة الإمام محمد بن سعود، كلية اللغة العربية بالرياض، العام الجامعي: 1429-1430هـ.
- أبو الفتح عثمان بن حني الموصلي (ت 392هـ):
- الخصائص. تحقيق: محمد علي النجار، عالم الكتب - بيروت، (د. ط، د. ت).
- سر صناعة الإعراب. دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، ط1-1421هـ-2000م.
- المحتسب في تبيين وجوه شواد القراءات والإيضاح عنها. وزارة الأوقاف-المجلس الأعلى للشئون الإسلامية (د.ط): 1420هـ - 1999م.
- عصام أبو سليم:
- الأنمط المقطعة في اللغة العربية، دراسة كمية، المجلة العربية للعلوم الإنسانية، يصدرها مجلس النشر العلمي (جامعة الكويت)، مج: 9، العدد: 36، يناير 1989م.
- علاء الدين علي بن محمد بن إبراهيم بن عمر الشيحي أبو الحسن، المعروف بالخازن (ت 741هـ).
- باب التأويل في معاني التنزيل. تحقيق: تصحيح محمد علي شاهين: دار الكتب العلمية - بيروت. ط1-1415هـ.
- أبو الحسن علي بن أحمد بن علي الواحدى، النيسابوري، الشافعى (ت 468هـ).

- أسباب نزول القرآن. تحقيق: عصام بن عبد المحسن الحميدان. دار الإصلاح - الدمام. ط2، 1412هـ- 1992م.
- عمر بن عثمان بن قنبر الحارثي بالولاء، أبو بشر، الملقب سيبويه (ت180هـ): الكتاب. تحقيق: عبد السلام محمد هارون: مكتبة الخاجي، القاهرة، ط3، 1408هـ- 1988م.
- غانم قوري الحمد: المدخل إلى علم أصوات العربية، دار عمار ، عمان، الأردن، ط1، 1425هـ، 2000م.
- . فرانك بالمر: مدخل إلى علم اللغة، ترجمة: خالد محمود جمعة، مكتبة دار العروبة، الكويت، ط1- 1997م.
- قاسم البريس منهج النقد الصوتي في تحليل الخطاب الشعري - دار الكنوز الأدبية - د.ط 2000م.
- . كمال محمد بشر: علم اللغة العام (القسم الثاني الأصوات). دار غريب للطباعة والنشر - القاهرة - د.ط- 2000م.
- . مأمون حموش. التفسير المأمون على منهج التنزيل وال الصحيح المسنون. تدقيق. أحمد راتب حموش، ط1، 1428هـ - 2007م.
- . مجموعة من العلماء بإشراف مجمع البحث الإسلامي بالأزهر: التفسير الوسيط للقرآن الكريم. الهيئة العامة لشئون المطبع الأميرية، ط 1 (1393 هـ = 1973 م) - (1414 هـ = 1993 م).
- . أبو عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فرح الأنصاري الخرجي شمس الدين القرطبي (ت671هـ): الجامع لأحكام القرآن. تحقيق: هشام سمير البخاري، دار عالم الكتب، الرياض، المملكة العربية السعودية، الطبعة: 1423هـ/ 2003م.
- . محمد بن أحمد بن سعيد الحنفي المكي، شمس الدين، المعروف كوالده بعقيلة (ت 1150هـ): الزيادة والإحسان في علوم القرآن. تحقيق: أصل هذا الكتاب مجموعة رسائل جامعية ماجستير للأساتذة الباحثين: (محمد صفاء حقي، وفهد علي العندي، وإبراهيم محمد محمود، ومصلح عبد الكريم السامي)، خالد عبد الكريم اللام. مركز البحوث والدراسات جامعة الشارقة الإمارات. ط1، 1427هـ.
- . محمد الأمين بن محمد بن المختار الجكنى الشنقطي (ت1393هـ): أضواء البيان في إيضاح القرآن بالقرآن. دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع بيروت- لبنان (د.ط)- 1415هـ- 1995م.
- . محمد بكر إسماعيل (ت1426هـ): دراسات في علوم القرآن. دار المنار- ط2، 1419هـ- 1999م.
- . محمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الآمل، أبو جعفر الطبرى (ت310هـ). جامع البيان في تأويل القرآن. تحقيق: أحمد محمد شاكر ، مؤسسة الرسالة، ط1- 1420هـ . 2000م.
- محمد جواد النوري: علم الأصوات العربية - جامعة القدس المفتوحة-عمان- ط1، 1996م.
- . محمد حسن جبل:

- المعجم الاشتقاقي المؤصل لأنفاظ القرآن الكريم مؤصل ببيان العلاقات بين أنفاظ القرآن بأصواتها وبين معانيها، مكتبة الآداب ، القاهرة. (د.ط، د.ت).
- محمد الطاهر بن محمد بن محمد الطاهر بن عاشور التونسي (ت1393هـ) : التحرير والتتوير (تحرير المعنى السديد وتتوير العقل الجديد من تفسير الكتاب المجيد). الدار التونسية للنشر - تونس(د. ط) 1984.
- محمد علي الصابوني : روائع البيان تفسير آيات الأحكام. مكتبة الغزالى - دمشق، مؤسسة مناهل العرفان - بيروت - ط3، 1400هـ - 1980م.
- صفوة التفاسير. دار الصابوني للطباعة والنشر والتوزيع - القاهرة، ط1، 1417هـ - 1997م.
- محمد بن علي محمد الشوكاني (ت1250هـ) : فتح القدير الجامع بين فن الرواية والدرایة من علم التفسير تفسير ، دار ابن كثير ، دار الكلم الطيب- دمشق، بيروت، ط1، 1414هـ.
- القاضي محمد بن عبد الله أبو بكر بن العربي المعافري الاشبيلي المالكي (ت543هـ) .أحكام القرآن. راجع أصوله وخرج أحاديثه وعلّق عليه: محمد عبد القادر عطا: دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ط3، 1424هـ- 2003م.
- محمد محمود الحجازي : التفسير الواضح. دار الجيل الجديد - بيروت، ط10 - 1413هـ.
- محمد بن مكرم بن منظور الافريقي المصري جمال الدين أبو الفضل (ت711هـ) : لسان العرب، دار صادر، بيروت.
- محمد السعران: علم اللغة، مقدمة لقارئ العربي، دار النهضة العربية، بيروت، (د. ط، د. ت).
- مذكر عاطف : علم اللغة بين التراث والمعاصرة، دار الثقافة للنشر والتوزيع القاهرة،(د.ط) 1987م.
- مراد عبد الرحمن مبروك : المسند الصحيح المختصر بنقل العدل عن العدل إلى رسول الله ﷺ، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي: دار إحياء التراث العربي- بيروت (د.ت).
- أبو المظفر منصور بن محمد بن عبد الجبار السمعاني (ت489هـ) : تفسير القرآن. تحقيق: ياسر بن إبراهيم، غنيم بن عباس بن غنيم، دار الوطن - الرياض - السعودية، 1418هـ- 1997م.
- ممدوح عبد الرحمن: القيمة الوظيفية للصوائت "دراسة لغوية" - دار المعرفة الجامعية- الإسكندرية (د. ط) 1998م.
- مناع بن خليل القطان (ت1420هـ) :

باحث في علوم القرآن: مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، ط 1421، 3، 1400هـ - 2000م.

. مهدي عناد أحمد قبها:

التحليل الصوتي للنص بعض قصار سور القرآن الكريم نموذجاً، رسالة ماجستير، نابلس، فلسطين، جامعة النجاح الوطنية، 2011م.

. موريس أبو ناصر:

مدخل إلى علم اللغة الألسني، مجلة الفكر العربي المعاصر، ع. ج رقم 19/18 بيروت، 1982م.

. أبو نصر محمد بن أوزلغ بن طرخان الفارابي(ت330هـ).

الموسيقى الكبير - تحقيق وشرح: د. غطاس عبد الملك خشبة، د. محمود الحنفي - دار الكتاب الجديد - د.ت- القاهرة - (د.ط)، (د.ت).

. أبو هلال العسكري:

معجم الفروق اللغوية. (د. ط، د. ت).

- يحيى بن علي بن يحيى المبارك:

المدخل إلى علم الصوتيات العربي، خوارزم العلامة للنشر، جدة، 1428هـ.